ARPAE

Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale n. DET-AMB-2023-987 del 28/02/2023

Oggetto Titolo V, Parte Quarta del Dlgs 152/06 e smi:

approvazione Progetto esecutivo Messa in Sicurezza Operativa Permanente della falda nel sito produttivo

Tradebe Chimica srl, in loc. Rimale di Fidenza (PR).

Proposta n. PDET-AMB-2023-1013 del 28/02/2023

Struttura adottante Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma

Dirigente adottante PAOLO MAROLI

Questo giorno ventotto FEBBRAIO 2023 presso la sede di P.le della Pace n° 1, 43121 Parma, il Responsabile del Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma, PAOLO MAROLI, determina quanto segue.



IL RESPONSABILE

Visti:

- II D.Lgs. 152/2006 del 29/04/06 "Norme in materia ambientale" Parte IV Titolo V "Bonifica di Siti Contaminati" e s.m.i. art. 242;
- L.R. 05/06 art.5. "Modifiche ed integrazioni alla Legge Regionale 9 dicembre 1993, n°
 42 (Ordinamento della professione di maestro di sci) e disposizioni in materia ambientale"

Viste inoltre:

- La Legge 7 aprile 2014, n. 56 "Disposizioni sulle città metropolitane, sulle province, sulle unioni e fusioni di comuni".
- La Legge Regionale 30 luglio 2015 n. 13 "Riforma del sistema di governo regionale e locale e disposizioni su Città metropolitana di Bologna, Province, Comuni e loro Unioni".
- La Deliberazione di G.R. n. 2173 del 21.12.2015 "Approvazione dell'assetto organizzativo generale dell' Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae)".
- La Deliberazione di G.R. n. 2230 del 28.12.2015 "Misure organizzative e procedurali per l'attuazione della L.R. n.13 del 2015 e acquisizione delle risultanze istruttorie delle Unità Tecniche di Missione (UTM), decorrenza delle funzioni oggetto di riordino, Conclusione del processo di riallocazione del personale delle Province e della Città Metropolitana".
- Le Deliberazioni del Direttore Generale di ARPA n. 87/2015 e n. 96/2015 di approvazione, rispettivamente, dell'assetto organizzativo generale ed analitico dell' Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae) e del documento manuale organizzativo di Arpae.

Dato atto che:

- In applicazione delle norme sopra richiamate, ai sensi della L. R. 30 luglio 2015 n.13, con il trasferimento alla nuova Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae) delle competenze in materia ambientale dei Settori Ambiente delle Province e della Città Metropolitana di Bologna, dal 1° gennaio 2016 è divenuta operativa la riunificazione in Arpae delle funzioni istruttorie ed autorizzatorie in materia ambientale ed energetica, disposta dalla L.R. 30 luglio 2015 n. 13.
- Ai sensi dell'art. 69 della L.R. 13/2015, dalla data di decorrenza delle funzioni oggetto di riordino l'Ente subentrante conclude i procedimenti già in corso, subentrando,



altresì, nella titolarità dei rapporti attivi e passivi generati dai predetti procedimenti.

• Con Deliberazione del Direttore Generale n° 126/2021 è stato rinnovato al Dott. Paolo Maroli l'incarico dirigenziale di Responsabile della Servizio Autorizzazioni e Concessioni Arpae di Parma.

Richiamate la DDG 126/2021 e la DDG 129/2022;

Premesso che:

- Il Responsabile di Arpae SAC Parma con Det. Amb n° 3738 del 21/07/22 ha approvato con prescrizioni, sulla base delle conclusioni della Conferenza dei Servizi svoltasi in data 28/06/22, (convocata da Arpae SAC Parma con PG/2022/97113 del 13/06/22, il cui verbale è depositato agli atti), il "Progetto di Messa in Sicurezza Operativa delle acque di falda. Stabilimento Tradebe di Fidenza" presentato da Tradebe Chimica Srl a seguito di un procedimento articolato e complesso;
- il punto 1 b) della Determinazione prevedeva che entro tre mesi dalla ricezione dell'atto di approvazione dovesse essere trasmesso agli Enti facenti parte della CdS il Progetto definitivo/esecutivo per la formale presa visione e valutazione;
- con nota acquisita agli atti di Arpae con PG/2022/173738 del 21/10/22 Tradebe ha fatto richiesta di proroga motivata per la consegna del Progetto definitivo/esecutivo.
- Arpae SAC Parma con PG/2022/177386 del 27/10/22 ha concesso la proroga.
- Con nota PG/2023/7760-7770-7798 del 17/01/23 ha trasmesso il Progetto definitivo esecutivo della Messa in Sicurezza Operativa delle acque di falda.

Preso atto che:

- nel Progetto esecutivo vengono tra l'altro dettagliati i particolari costruttivi: della barriera idraulica costituita da 6 pozzi, del sistema di collettamento delle acque emunte dai pozzi fino all'impianto di trattamento acque, dell' impianto di trattamento acque (da ubicarsi nell'area in prossimità dello scarico intubato (diam. 1.000 mm), denominato SC1) e del sistema di collettamento delle acque trattate al punto di recapito finale, ovvero parziale riutilizzo nel ciclo produttivo di stabilimento (SC2) e scarico della parte eccedente in corpo idrico superficiale nello scarico intubato SC1;
- il progetto prevede per la fase di messa a regime dell'impianto (pari a due mesi) il monitoraggio dei 6 pozzi barriera, di n° 8 piezometri e il campionamento e analisi delle acque in ingresso all'impianto di trattamento, tra le due sezioni di trattamento e in uscita dall'impianto con cadenza mensile, successivamente, per la durata di 12 mesi, la frequenza dei campionamenti diverrà trimestrale dopodichè, fatto salvo eventuali necessità, i campionamenti diverranno di frequenza semestrale rispettivamente in condizioni di alto e basso piezometrico.
- Arpae SAC Parma con PG/2023/13216 del 24/01/23 ha convocato la Conferenza dei Servizi Decisoria (CdS) per il giorno 31/01/23 a cui hanno partecipato: Comune di Fidenza, AUSL DSP Parma Distretto di Fidenza, Arpae APA Ovest ST Parma Distretto di Fidenza e Tradebe Chimica srl.



- La CdS ha approvato il Progetto esecutivo presentato da Tradebe Chimica Srl con le seguenti prescrizioni (il cui verbale è allegato al presente atto quale parte integrante e sostanziale):
 - I. il Proponente dovrà avvisare Arpae APAO ST Parma con almeno 10 g di anticipo le date in cui saranno eseguite le opere e i campionamenti;
 - II. ogni manutenzione e/o anomalia di funzionamento dovrà essere comunicata senza ritardo via PEC ad Arpae APAO ST Parma;
 - III. prima della posa del container in cui verrà installato l'impianto di trattamento delle acque emunte dalla barriera di pozzi, la Ditta dovrà presentare idoneo titolo edilizio corredato della documentazione necessaria da presentare al Comune di Fidenza;
 - IV. gli impianti che attivano lo scarico dei reflui, prima della messa in esercizio dovranno preventivamente essere autorizzati per lo scarico con modifica dell'autorizzazione AIA vigente di Tradebe Chimica Srl;
 - V. entro 7 giorni dalla data in cui si è tenuta la CdS il Proponente dovrà presentare: stratigrafie di tutti i nuovi piezometri di monitoraggio, una carta di dettaglio con indicazione della condotta del punto di scarico parziale dell'impianto di trattamento al corpo recettore, computo metrico integrato con i valori di tutti gli interventi necessari per la MISOP anche di quelli già realizzati.

Rilevato che

- con nota PG/2023/23289 del 08/02/23 è stata acquisita da Tradebe Chimica Srl la documentazione di cui al punto V;
- l'importo indicato dal Proponente per l'intero costo dell'intervento è stimato in 255.930 Euro (importo senza IVA);

Dato atto che il Responsabile del Procedimento attesta, in riferimento al procedimento relativo alla presente determinazione, l'assenza di conflitto di interesse, anche potenziale, ai sensi dell'art. 6-bis della Legge n. 241/1990 come introdotto dalla Legge 190/2012;

Tutto ciò premesso: DISPONE

- Di approvare il "Progetto esecutivo-definitivo della di Messa in Sicurezza Operativa delle acque di falda. Stabilimento Tradebe di Fidenza" acquisito agli atti da Tradebe Chimica Srl con PG/2023/7760-7770-7798 del 17/01/23, sulla base dei pareri favorevoli espressi e delle disposizioni della Conferenza dei Servizi, tenutasi il 31/01/23, alle seguenti condizioni:
 - 1. il Proponente dovrà avvisare Arpae APAO ST Parma con almeno 10 g di anticipo le date in cui saranno eseguite le opere e i campionamenti;



- 2. ogni manutenzione e/o anomalia di funzionamento dovrà essere comunicata senza ritardo via PEC ad Arpae APAO ST Parma;
- 3. prima della posa del container la Ditta dovrà presentare idoneo titolo edilizio corredato della documentazione necessaria al Comune di Fidenza;
- 4. gli impianti che attivano lo scarico dei reflui, prima della messa in esercizio dovranno preventivamente essere autorizzati per lo scarico con modifica non sostanziale dell'autorizzazione AIA vigente di Tradebe Chimica Srl;
- 5. ai sensi del comma 7 dell'art.242 del D.Lgs.152/06 di fissare l'entità delle garanzie finanziarie pari al 50% del costo stimato dell'intervento, comprensivo dell'IVA di legge, pertanto pari a 127.965 euro più IVA di legge.
- 6. di indicare nel Comune di Fidenza l'Ente verso il quale dovranno essere prestate le garanzie finanziarie come al punto precedente. Copia dell'attestazione dell'avvenuto versamento delle stesse dovrà essere trasmessa anche alla scrivente Agenzia;
- di trasmettere la presente determinazione a Tradebe Chimica Srl e agli Enti facenti parte della Conferenza dei Servizi a mezzo PEC.
- di comunicare che, ai sensi dell'art.3 comma 4 della Legge n. 241 del 1990, avverso il provvedimento conclusivo testé indicato potrà essere esperito ricorso in sede giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale dell'Emilia Romagna, entro 60 (sessanta) giorni dalla data di ricevimento del provvedimento stesso; ovvero potrà essere proposto ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, entro 120 (centoventi) giorni dalla data di ricevimento del provvedimento stesso;
- di dare atto, altresì, che nei confronti del sottoscritto non sussistono situazioni di conflitto di interesse, anche potenziale ex art. 6-bis della Legge n. 241/90.

F.to digitalmente
II Dirigente SAC Parma
Paolo Maroli



Titolo V, Parte Quarta del Dlgs 152/06 e smi, L.241/90 art. 14, comma 1.

Conferenza di Servizi decisoria, in forma simultanea e modalità sincrona convocata in video attraverso la piattaforma Google-Meet tenutasi il 31 gennaio 2023.

Oggetto: <u>valutazione progetto esecutivo-definitivo MISOP per le acque di falda del sito contaminato</u> Tradebe Chimica srl

Presenti

| Arpae: | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| - SAC Parma | Beatrice Anelli, |
| | M.Cristina Paganuzzi |
| -APA Ovest serv. Terr.le Parma | Tiziana Bolzoni |
| | Cristina Bazzini |
| Comune di Fidenza | Alberto Gilioli |
| | Marianna Sandei |
| | |
| A.U.S.L. Distretto di Fidenza | Lucia Reverberi |
| | Paolo Saccani |
| | |
| Tradebe Chimica Srl | Fabio Montoli |
| | Paolo Bartolai |
| | Andrea Albonetti |
| | Daniele Susanni (consulente tecnico) |
| | Luca Magagnini (consulente tecnico) |
| | Gabriel Grases (consulente tecnico) |
| | Giorgio Pagliari (consulente legale) |

Gli Enti convocati con PG/2022/13216 del 24/01/23 sono tutti presenti. La CdS ha inizio alle ore 11:45

ARPAE SAC

Introduce la seduta spiegando che la Conferenza dei Servizi odierna è stata convocata per valutare il Progetto definitivo esecutivo della Messa in Sicurezza Operativa delle acque di falda presso lo Stabilimento Tradebe di Fidenza (PR) acquisito da Tradebe Chimica srl in data 17/01/23 con prot. ARPAE PG/2023/7760.

La presentazione della progettazione definitiva doveva avvenire entro 3 mesi dalla formale approvazione del Progetto preliminare di MISOP: approvazione che è avvenuta con Determina Dirigenziale DET-AMB-2022-3738 del 21/07/2022.

Il giorno 21/10/22 (allo scadere dei tre mesi), Tradebe ha fatto richiesta di una proroga di 15 giorni per perfezionare la raccolta di alcuni dati preliminari alla progettazione definitiva, con PG/2022/177386 del 27/10/22 Arpae SAC ha concesso la proroga.

Ravvisando un ritardo nella trasmissione si è contattato preliminarmente gli uffici Tradebe Chimica srl.

E' emerso che il documento è stato trasmesso dalla stessa in data 04/11/22 (nei tempi corretti) ma che, a causa del superamento dimensione massima consentita, la PEC non è stata accettata dal protocollo Arpae.



Tale inconveniente è stato segnalato in automatico dai sistemi informatici Arpae alla Ditta previa trasmissione di un relativo messaggio che, su ns. sollecitazione, ci è stato poi trasmesso, il Progetto suddiviso in tre PEC è stato quindi poi trasmesso da Tradebe Chimica srl in modo corretto nella giornata del 17/01/23.

Arpae APA Ovest ST Parma

Riferisce di non aver ricevuto una parte della documentazione, specificatamente gli allegati (comprensivi delle planimetrie) alla Relazione di progetto, probabilmente a causa di un problema nello smistamento della protocollazione da parte del Protocollo.

Gli altri Enti infatti riferiscono di avere ricevuto tutti i documenti così come anche Arpae SAC conferma la ricezione di tutti i documenti.

Arpae SAC

Chiede ai colleghi se pur in carenza di questi elementi siano in grado di poter esprimere un parere definitivo sulla documentazione oggetto della CdS odierna.

Arpae APA Ovest ST Parma

Risponde affermativamente. Avendo solo qualche chiarimento da richiedere.

La parola viene lasciata alla Ditta che illustra il progetto.

TRADEBE CHIMICA SRL

Tramite i propri consulenti illustra quanto eseguito per la progettazione esecutiva delle opere.

A valle dell'approvazione del progetto con la Det AMB-2022-3738 sono stati realizzati i 5 pozzi che assieme a pz2ADR costituiranno la barriera.

Il pz2ADR è stato riperforato in quanto c'era il dubbio che potesse mettere in comunicazione i due acquiferi.

Dopo aver realizzato i pozzi sono state eseguite le prove di emungimento a gradini in modo da definire la portata di emungimento.

In totale la barriera avrà una portata di 2,4 m³/h ma la potenzialità complessiva dell'impianto di trattamento sarà di 4 m³/h in modo che se in futuro si volessero aumentare le portate o aggiungere nuovi pozzi l'impianto sia adeguatamente dimensionato.

Le acque trattate saranno in parte recuperate nel ciclo produttivo come acque osmotizzate e, per la parte eccedente alle necessità dello stabilimento, inviate alla condotta intubata interna allo stabilimento che costituisce lo scarico denominato SC1 che si immette nella roggia limitrofa allo stabilimento.

L'impianto è di tipo mobile e sarà installato all'interno di un container. E' concepito in modo modulabile in modo da fare fronte a tutte le eventuali future necessità di trattamento.

Per quanto riguarda i monitoraggi essi avverranno mensilmente nei due mesi di start-up dell'impianto per poi avere cadenza trimestrale per il primo anno ed annuale per gli anni successivi.

Verranno campionati 8 piezometri (comprensivi degli attuali POC) e tutti i pozzi che costituiranno la barriera.

Per quanto riguarda i report annualmente si procederà alla stesura di una relazione sull'andamento della barriera e degli inquinanti invece trimestralmente saranno trasmessi i Rapporti di Prova e la tabella di sintesi delle risultanze analitiche.

Arpa APA Ovest

Oltre ai dati analitici trimestralmente dovranno essere trasmessi i dati sui volumi emunti dai pozzi barriera, nonché una relazione annuale comprensiva di un commento dei dati di monitoraggio.

Si invita la Ditta a porre attenzione al fatto che alcuni piezometri che faranno parte del futuro monitoraggio della MISOP, sono ricompresi anche nel monitoraggio AIA, quindi gli analiti da ricercare e/o le tempistiche potrebbero non coincidere.



Si richiedono i seguenti chiarimenti:

- le prove a gradini sono state condotte con il pozzo ind.le P1 in marcia. Si chiede se sia stata considerata l'eventuale influenza di tale pozzo sulla portata della barriera. Sarebbe auspicabile che nel verbale di campionamento dei pozzi di emungimento venga annotato lo stato di tale Pozzo 1 (per esempio in marcia/non in marcia) per poter gestire eventuali variazioni di risultati analitici..
- sono stati realizzati anche nuovi piezometri (Pz10b e Pz20) dedicati al monitoraggio, chiede se nella documentazione sono presenti le stratigrafie.
- lo scarico del nuovo impianto confluirà nello scarico autorizzato in AIA pur trattandosi di uno scarico per una bonifica. Si chiede se sia stato tenuto in considerazione il fatto che i limiti dello scarico in AIA, per cui i limiti e gli inquinanti derivano dalle BAT del trattamento rifiuti, possono essere inferiori rispetto alla tab. 3, Parte Quinta del Dlgs 152/06 e smi.

Arpae SAC

Relativamente all'interferenza dello scarico bonifica con lo scarico già in essere e autorizzato in AIA, sarà necessario recepirla, quale modifica dell'AIA in essere, in quanto modifica dell'assetto aziendale autorizzato.

Tradebe Chimica Srl

Il pozzo 1 è in posizione defilata rispetto alla barriera pertanto non ci si aspetta abbia influenza sul funzionamento della barriera.

Nella documentazione sono presenti le stratigrafie dei pozzi barriera pertanto non è un problema fornirle.

Per quanto riguarda l'AIA riferisce che il sistema di trattamento delle acque emunte dovrebbe garantire valori di concentrazione compatibili con i limiti AIA.

È comunque previsto il monitoraggio del refluo a valle del sistema di trattamento prima della immissione nella rete degli scarichi aziendale

AUSL

Chiede se è possibile fornire una quantificazione di maggior dettaglio dei volumi di acqua che si intende riutilizzare.

Tradebe Chimica Srl

Al momento non è possibile definire i volumi con esattezza.

L'acqua da recuperare sarà destinata all'impianto di osmotizzazione. La necessità di acqua osmotizzata però varia durante l'anno, solitamente il consumo maggiore si ha in estate quando si ha un maggior funzionamento delle torri di raffreddamento. In questi casi probabilmente tutta l'acqua della barriera sarà riutilizzata in altri invece una parte andrà scaricata. Un dato di maggior dettaglio potrà essere fornito successivamente all'avvio della barriera.

Comune di Fidenza

Chiede le dimensioni del container per il sistema di trattamento delle acque.

Tradebe Chimica srl

Si tratta di un container navale delle dimensioni pari a 2,4 m x 6 m.

Comune di Fidenza

Seppure il progetto non prevede la realizzazione di una soletta in CA su cui appoggiare il container, per tali tipologie di opere andrà comunque prevista una qualche forma di ancoraggio ai sensi del §7.2.4 delle NTC-2018. L'ancoraggio dovrà essere previsto per il container ma anche per i filtri che saranno ubicati all'esterno di esso.

Gli interventi, ove ne ricorrano le condizioni descrittive e dimensionali, dovranno essere qualificati all'interno degli interventi privi di rilevanza per la pubblica incolumità ai fini sismici (IPRIPI) previsti nella D.G.R. 2272/2016, la cui



ricorrenza sarà dimostrata presentando il modello MUR A.1/D.1 e i relativi elaborati giustificativi L0, L1 o L2 a seconda della categoria di intervento individuato, con progettazione strutturale svolta in classe d'uso III in coerenza con la restante parte dell'impianto.

Per gli interventi qualificati come (IPRIPI) ai sensi della DGR 2272/2016 prima dell'inizio dei lavori dovrà essere presentata la denuncia dei lavori ai sensi dell'art 65 del DPR 380/2001 e smi. come indicato nel §C della DGR 1814/2020 in caso di opere realizzate con materiali e sistemi costruttivi disciplinati dalle norme tecniche in vigore ai sensi del §4.6 delle NTC-2018.

L'intervento ha anche rilevanza edilizia e per la realizzazione del TAF dovrà essere presentato un titolo edilizio che in questo caso è una SCIA (Segnalazione Certificata Inizio Attività) ai sensi della lettera f) art. 13 LR 15/2013 e smi corredata dalla documentazione già sopra evidenziata necessaria per gli interventi privi di rilevanza sismica, così come saranno qualificati nel richiamato modulo MUR A.1/D.1.

Per quanto riguarda il computo metrico estimativo si evidenzia che lo stesso sembra non comprendere gli importi relativi ai pozzi già realizzati.

Si ricorda che il comma 7 dell' art. 242 del Dlgs 152/06 e smi prevede che la fideiussione sia calcolata sull'intero costo degli interventi previsti per la bonifica.

Tradebe Chimica srl

Non si è inserito il valore dei pozzi in quanto gli stessi sono stati già realizzati, qualora si intendesse applicare una fideiussione sull'intero costo degli interventi vorremmo però capire se siano possibili degli svincoli parziali della fideiussione.

Comune di Fidenza

Questo è un aspetto che si potrà valutare successivamente, al momento si ribadisce la neccessità di acquisire un computo metrico completo.

Rileva infine la mancanza di una carta di dettaglio con indicazione della condotta del punto di scarico parziale dell'impianto di trattamento al corpo recettore.

A termine della discussione gli Enti alla unanimità ritengono che il progetto esecutivo delle opere di Messa in Sicurezza Operativa Permanente presentato da Tradebe Chimica Srl in data 17/01/23 con PG/2022/776 sia approvabile con le seguenti prescrizioni:

- il Proponente dovrà avvisare Arpae APAO ST Parma con almeno 10 g di anticipo le date in cui saranno eseguite le opere e i campionamenti;
- ogni manutenzione e/o anomalia di funzionamento dovrà essere comunicata senza ritardo via PEC ad Arpae APAO ST Parma;
- prima della posa del container la Ditta dovrà presentare idoneo titolo edilizio corredato della documentazione necessaria come sopra precisato al Comune di Fidenza;
- gli impianti che attivano lo scarico, prima della messa in esercizio dovranno preventivamente essere autorizzati per lo scarico con modifica non sostanziale dell'AIA vigente.

Prima della formale approvazione, che avverrà con Determina Dirigenziale del Responsabile Arpae SAC Parma, e comunque la Ditta dovrà fornire la seguente documentazione perchè possa essere messa agli atti, che si chiede pervenga entro 7gg dalla data odierna:

- Stratigrafie di tutti i nuovi piezometri di monitoraggio.
- Dovrà essere fornita una carta di dettaglio con indicazione della condotta del punto di scarico parziale dell'impianto di trattamento al corpo recettore
- Il computo metrico dovrà essere integrato con i valori di <u>tutti</u> gli interventi necessari per la MISOP anche di quelli realizzati questa estate.



Finita la discussione del progetto, così come anticipato con la ns nota PG/2022/14243 del 25/01/23, si è dato spazio ad alcune considerazioni sui-dei dati di monitoraggio dei soil gas di maggio-giugno 2022 trasmessi (acquisite agli atti di ARPAE con PG/2022/194495 del 25/11/22).

Si chiede ai colleghi del Servizio Territoriale di dare evidenza del proprio contributo valutativo espresso con nota prot. PG/2022/12173 del 25/11/22 per cui vengono anche forniti ai presenti alcuni chiarimenti.

Alla Ditta viene ribadita in particolare e tra l'altro la necessità di avvalersi di un laboratorio che applichi limiti di rivelabilità compatibili con le LG SNPA 17/18 Appendice I.

A fronte anche della discussione condotta seguirà specifica nota nei confronti della Ditta.

Alle ore 14:15 la CdS conclude i propri lavori.

Firme

| Beatrice Anelli | firmato digitalmente |
|-----------------|----------------------|
| Alberto Gilioli | firmato digitalmente |
| Lucia Reverberi | firmato digitalmente |
| Fabio Montoli | |

Firmato digitalmente da:
GILIOLI ALBERTO
Firmato il 09/02/2023 19:49
Seriale Certificato: 20607444
Valido dal 26/10/2020 al 26/10/2023
InfoCert Firma Qualificata 2

Rapporto di verifica

Nome file Verbale31gen23Tradebe.pdf (1).p7m

Data di verifica 07/02/2023 14:42:34 UTC

Versione CAPI **6.4.5**

| Livello Fi | rmatario | Autorità emittente | Pagina Esito | |
|------------|-----------------|--------------------------------|--------------|---|
| 1 🧖 | Beatrice Anelli | CN=ArubaPEC EU Qualified Certi | 2 | ✓ |
| Ap | ppendice A | | 3 | |

Beatrice Anelli 2

Esito

V

Firma valida

La firma è in formato CADES-BES

La firma è integra

Il certificato è attendibile

Verifica alla data di sistema: 07/02/23 15.42

Data-ora di firma dichiarata dal firmatario: 07/02/2023 14:27:49 UTC

Validazione certificato eseguita tramite OCSP

Il certificato ha validità legale

Certificato Qualificato conforme al Regolamento UE N. 910/2014 - eIDAS

Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuro conforme al Regolamento

(UE) N. 910/2014 (QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

PKI Disclosure Statements (PDS): (it) https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-pds-it.pdf PKI Disclosure Statements (PDS): (en) https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-pds-en.pdf

Dettagli certificato

Nome Cognome soggetto: Beatrice Anelli

Seriale: 42e5107b3e4757e2

Organizzazione: Arpae Emilia-Romagna

Nazione: IT

Codice Fiscale: TINIT-NLLBRC69P48G337Z

Autorità emittente: CN=ArubaPEC EU Qualified Certificates CA G1,OU=Qualified Trust Service

Provider,OID.2.5.4.97=VATIT-01879020517,O=ArubaPEC S.p.A.,L=Arezzo,C=IT

Utilizzo chiavi: nonRepudiation

Policies:

0.4.0.194112.1.2,

1.3.6.1.4.1.29741.1.7.2, CPS URI: https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-cps.pdf,

1.3.76.16.6,

Validità: da 02/05/2022 06:42:48 UTC a 02/05/2023 06:42:48 UTC

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuroconforme al Regolamento (UE

N. 910/2014(QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni

Dichiarazione di Trasparenza:

- (it) https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-pds-it.pdf
- (en) https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-pds-en.pdf

Certificati delle autorità radice (CA)

ArubaPEC EU Qualified Certificates CA G1

Seriale: 4d4afd13e8ae2789

Organizzazione: ArubaPEC S.p.A.

Nazione: IT

Utilizzo chiavi: keyCertSign | cRLSign

Autorità emittente: CN=ArubaPEC EU Qualified Certificates CA G1,OU=Qualified Trust Service

Provider,OID.2.5.4.97=VATIT-01879020517,O=ArubaPEC S.p.A.,L=Arezzo,C=IT

Validità: da 26/04/2017 06:28:06 UTC a 21/04/2037 06:28:06 UTC

Rapporto di verifica

Nome file Verbale31gen23Tradebe.pdf (2).p7m

Data di verifica **08/02/2023 10:06:24 UTC**

Versione CAPI **6.4.5**

| Livello | o Firmatario | Autorità emittente | | Pagina Esito | |
|---------|-------------------|--------------------------------|---|--------------|--|
| 1 | 💇 LUCIA REVERBERI | CN=Actalis EU Qualified Certif | 2 | | |
| | Appendice A | | 3 | | |

Esito

V

Firma valida

La firma è in formato CADES-BES

La firma è integra

Il certificato è attendibile

Verifica alla data di sistema: 08/02/23 11.06

Data-ora di firma dichiarata dal firmatario: 08/02/2023 09:34:07 UTC

Validazione certificato eseguita tramite OCSP

Il certificato ha validità legale

Certificato Qualificato conforme al Regolamento UE N. 910/2014 - eIDAS

Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuro conforme al Regolamento

(UE) N. 910/2014 (QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

PKI Disclosure Statements (PDS): (it) https://www.actalis.it/repository/actalis-qualif-pds-it.pdf
PKI Disclosure Statements (PDS): (en) https://www.actalis.it/repository/actalis-qualif-pds-en.pdf

Dettagli certificato

Nome Cognome soggetto: LUCIA REVERBERI

Seriale: 28a6994da42b82b1

Nazione: IT

Codice Fiscale: TINIT-RVRLCU64H46G337F

Autorità emittente: CN=Actalis EU Qualified Certificates CA G1,OU=Qualified Trust Service Provider,OID.2.5.4.97=VATIT-03358520967,O=Actalis S.p.A.,L=Ponte San Pietro,C=IT

Utilizzo chiavi: nonRepudiation

Policies:

0.4.0.194112.1.2,

1.3.159.10.1.1,CPS URI: https://www.actalis.it/repository/actalis-qualif-cps.pdf,

Validità: da 22/12/2017 09:50:49 UTC a 21/12/2023 09:50:49 UTC

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuroconforme al Regolamento (UE

N. 910/2014(QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni

Dichiarazione di Trasparenza:

- (it) https://www.actalis.it/repository/actalis-qualif-pds-it.pdf
- (en) https://www.actalis.it/repository/actalis-qualif-pds-en.pdf

Certificati delle autorità radice (CA)

Actalis EU Qualified Certificates CA G1

Seriale: 4cd6406f031e430c Organizzazione: Actalis S.p.A.

Nazione: IT

Utilizzo chiavi: keyCertSign | cRLSign

Autorità emittente: CN=Actalis EU Qualified Certificates CA G1,OU=Qualified Trust Service Provider,OID.2.5.4.97=VATIT-03358520967,O=Actalis S.p.A.,L=Ponte San Pietro,C=IT

Validità: da 24/04/2017 13:18:38 UTC a 19/04/2037 13:18:38 UTC

Rapporto di verifica

Nome file **Verbale31gen23Tradebe.pdf.p7m**

Data di verifica 07/02/2023 11:03:25 UTC

Versione CAPI **6.4.5**

| Livello | Firmatario | Autorità emittente | Pagina Esito | |
|---------|-----------------------|--------------------------------|--------------|---|
| 1 | MONTOLI FABIO MASSIMO | CN=InfoCamere Qualified Electr | 2 | ✓ |
| | Appendice A | | 3 | |

Esito

V

Firma valida

La firma è in formato CADES-BES

La firma è integra

Il certificato è attendibile

Verifica alla data di sistema: 07/02/23 12.03

Data-ora di firma dichiarata dal firmatario: 07/02/2023 10:53:52 UTC

Validazione certificato eseguita tramite OCSP

Il certificato ha validità legale

Certificato Qualificato conforme al Regolamento UE N. 910/2014 - eIDAS

Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuro conforme al Regolamento

(UE) N. 910/2014 (QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

PKI Disclosure Statements (PDS): (en) https://id.infocamere

.it/digital-id/firma-digitale/manuali/pds-servizi-qualificati-certificazione.pdf Certificato di firma elettronica conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014

Dettagli certificato

Nome Cognome soggetto: MONTOLI FABIO MASSIMO

Seriale: 1a31ca Nazione: IT

Codice Fiscale: TINIT-MNTFMS62A02F205C

Autorità emittente: CN=InfoCamere Qualified Electronic Signature

 ${\tt CA,OID.2.5.4.97=VATIT-02313821007,OU=Qualified\ Trust\ Service\ Provider,O=InfoCamere\ S.C.p.A.}$

.,C=IT

Utilizzo chiavi: nonRepudiation

Policies:

0.4.0.194112.1.2,

1.3.76.14.1.1.30, CPS URI: https://id.infocamere.it/digital-id/firma-digitale/manuali.html,

1.3.76.16.6, displayText: Questo certificato rispetta le raccomandazioni previste dalla Determinazion

Agid N. 121/2019,

Validità: da 05/09/2022 16:19:26 UTC a 05/09/2025 00:00:00 UTC

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuroconforme al Regolamento (UE

N. 910/2014(QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni

Certificato di firma elettronica conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014

Dichiarazione di Trasparenza:

- (en) https://id.infocamere.it/digital-id/firma-digitale/manuali/pds-servizi-qualificati-certificazione .pdf

Certificati delle autorità radice (CA)

InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

Seriale: 01

Organizzazione: InfoCamere S.C.p.A.

Nazione: IT

Utilizzo chiavi: keyCertSign | cRLSign

Autorità emittente: CN=InfoCamere Qualified Electronic Signature

CA,OID.2.5.4.97=VATIT-02313821007,OU=Qualified Trust Service Provider,O=InfoCamere S.C.p.A

.,C=IT

 $\acute{\text{Validità}}$: da 04/12/2019 09:49:37 UTC a 04/12/2035 10:49:37 UTC

Si attesta che il presente documento è copia conforme dell'atto originale firmato digitalmente.